



Full Metal

Antiwear protection
Antipollution
Long-lasting action

Any engine
Petrol and diesel

EN Full Metal

Preventive and curative treatment.
Cold start lubrication.
Anti wear and anti friction protection.
Oil and fuel economy.
Responsiveness, accelerations and performance.
Long-lasting action.
Instructions for use: Pour into warm engine oil.
Compatible with any oil, any engine, catalytic converters and DPF.

FR Full Metal

Traitement préventif et curatif.
Lubrification dès le démarrage.
Protection anti-usure et anti-frottement.
Economie d'huile et de carburant.
Reprise, accélérations et performance.
Action longue-durée.
Mode d'emploi : Moteur chaud, ajouter le flacon dans l'huile moteur.
Compatible tout type d'huile, de moteur, de pot catalytique et filtre à particules.

RU Full Metal

Preventieve en curatieve behandeling.
Koudstart smering.
Anti slijtage en anti frictie bescherming.
Olie en brandstof besparend.
Vinnigheid, acceleratie en vermogen.
Langdurige werking.
Gebruiksaanwijzing: Giet in warme motorolie.
Geschikt voor elk type olie, elke motor en catalysators en Roetfilters.

DE Full Metal

Vorbeugende und "heilende" Ölbehandlung.
Kaltstartschmierung.
Verschleißschutz und Reibungsverminderer.
Senkt Öl- und Kraftstoffverbrauch.
Verbessert Leistung, Beschleunigung und Ansprechverhalten.
Langzeitwirkung.
Gebrauchsanweisung: In warmen Motor geben.
Verträglich mit jedem Öl, Motor, Kat und Partikelfilter.

ES Full Metal

Tratamiento de aceite preventivo y curativo.
Lubrificación en el arranque en frío.
Propiedades antidesgaste y antifricción.
Ahorra combustible y lubricante.
Mejor respuesta, aceleración y rendimiento.
Acción de larga duración.
Instrucciones de uso: Verter en el aceite caliente del motor.
Compatible con cualquier aceite, cualquier motor, convertidores catalíticos y DPF.

1 For 6L

EN : Warning. Causes serious eye irritation. Harmful to aquatic life with long lasting effects. Contains triphenyl phosphite. May produce an allergic reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Avoid release to the environment. Wear protective gloves, eye protection/face protection. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point.

FR : Attention. Provoque une sévère irritation des yeux. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Contient phosphite de triphényle. Peut produire une réaction allergique. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Éviter le rejet dans l'environnement. Porter des gants de protection un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

NL : Waarschuwing. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bevat trifenylfosfaat. Kan een allergische reactie veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Voorkom lozing in het milieu. Beschermende handschoenen, oogbescherming/peilscherming dragen. NA INSLUKKEN onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM, een arts raadplegen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoeien met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval.

DE : Achtung. Verursacht schwere Augenreizung. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Enthält Triphenylphosphit. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Schutzhandschuhe, Augenschutz/Geschichtsschutz tragen. BEI VERSCHLÜCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen.

ES : Atención. Provoca irritación ocular grave. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Contiene fosfito de trifénilo. Puede provocar una reacción alérgica. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Evitar su liberación al medio ambiente. Llevar cuantos de protección, gafas/máscara de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales.



Ref. 2007B
7372008 R2

SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tél.: +32 (0)69 59 03 60
www.bardahlfrance.com



IT Full Metal

Trattamento preventivo e curativo.
Lubrificazione immediata sino dall'avviamento a freddo.
Protezione anti usura & anti attrito.
Consente il risparmio sia di olio che di carburante.
Maggiore reattività, miglior accelerazione e prestazioni.
Azione lunga durata.
Istruzioni per l'uso
Versare nell'olio motore a caldo.
Compatibile con qualsiasi olio, qualsiasi motore, convertitore catalitici e DPF.

PT Full Metal

Tratamento preventivo e curativo.
Lubrificação de arranque a frio.
Anti desgaste & anti proteção de fricção.
Reduz consumo de óleo e de combustível.
Melhora a capacidade de resposta, acelerações e desempenho.
Ação prolongada.
Modo de Usar
Despeje no óleo quente do motor.
Compatível com qualquer óleo, qualquer motor e catalisadores e DPF.

RU Full Metal

Как предотвращающая так и восстанавливающая присадка в моторное масло.
Смазывает в процессе запуска холодного двигателя.
Защищает от износа и демонстрирует анти-трение. Снижает расход топлива и масла.
Улучшает отдачу, ускорение и производительности двигателя.
Присадка длительного действия.
Инструкция по применению
Заливать в разогретое моторное масло.
Присадка совместима с любым моторным маслом, любым типом двигателя, каталитическим преобразователем и DPF.

DE Full Metal

Motor майына алдын алу және емдік қоспасы.
Суық қозғалтқышты іске қосу процесінде оны майлайды.
Тозу және анти-үйкелістен қорғаныс.
Отын және майды үнемдейді.
Қайтарымды жақсартады және қозғалтқыш өнімділігінің жұмысын жеделдетеді.
Ұзақ мерзімге арналған.
Пайдалану нұсқаулығы
Жылы қозғалтқыш майына құю керек.
Кез келген мотор майымен, қозғалтқыштың кез келген түрімен, каталитикалық түрлендіргішпен және DPF-пен үйлесімді.

FR Full Metal

Превантивни и лечебни свойства при третиране с продукта.
Защита против триене и износване.
Смазва при студен старт.
Подобрява характеристиките на двигателя.
Дълготрайно действие.
Инструкции за употреба
Изсипете съдържанието в двигателното масло при топъл двигател.
Продуктът е съвместим с всички видове двигателни масла, всички типове двигатели, катализаторни системи и филтри за твърди частици.
Производител: SADAPS Бардал, адрес: Индустриална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Бельгия, тел: +3269590360. Вносител: ДНВ Проспийт ЕООД, София, ул. Стоян Езарев 1, тел: 02/8689005, 0887/444121, www.prospeed.bg, e-mail: office@prospeed.bg

DE Full Metal

Madalbab kütusekulu ja õli tarbimist.
Tõstab mootori jõudlust ja tundlikkust kiirendamisel.
Kauakestev toime.
Kasutusjuhend
Lisada töösooja mootori õlisse.
Sobilik kõigi mootoriõlide, kõigi katalüsaatorite ja DPF-dega.

ES Full Metal

Nii kulumise ennetamiseks, kui ka juba kulunud mootoriteele.
Tõstab õlikelme ekstreemsurvetaluvust ja hoiab mootorit külmkäivitusel.
Madalbab kütusekulu ja õli tarbimist.
Tõstab mootori jõudlust ja tundlikkust kiirendamisel.
Kauakestev toime.
Kasutusjuhend
Lisada töösooja mootori õlisse.
Sobilik kõigi mootoriõlide, kõigi katalüsaatorite ja DPF-dega.
GR Full Metal
Προληπτική και θεραπευτική προστασία.
Λιπαίνει κατά τις κρύες εκκινήσεις.
Αντιτριβική προστασία και προστασία κατά της φθοράς.
Μειώνει την κατανάλωση λαδιού και καυσίμου.
Αυξάνει την απόκριση, την επιτάχυνση και τις επιδόσεις.
Μακράς διάρκειας δράση.
Οδηγίες χρήσης
Αδειάστε το περιεχόμενο σε ζεστό κινητήρα.
Συμβατό με κάθε λιπαντικό, κάθε κινητήρα και καταλυτικό μετατροπέα και DPF.

IT Full Metal

Preventive and curative treatment.
Cold start lubrication.
Anti wear and anti friction protection.
Oil and fuel economy.
Responsiveness, accelerations and performance.
Long-lasting action.
Instructions for use: Pour into warm engine oil.
Compatible with any oil, any engine, catalytic converters and DPF.

FR Full Metal

Traitement préventif et curatif.
Lubrification dès le démarrage.
Protection anti-usure et anti-frottement.
Economie d'huile et de carburant.
Reprise, accélérations et performance.
Action longue-durée.
Mode d'emploi : Moteur chaud, ajouter le flacon dans l'huile moteur.
Compatible tout type d'huile, de moteur, de pot catalytique et filtre à particules.

RU Full Metal

Preventieve en curatieve behandeling.
Koudstart smering.
Anti slijtage en anti frictie bescherming.
Olie en brandstof besparend.
Vinnigheid, acceleratie en vermogen.
Langdurige werking.
Gebruiksaanwijzing: Giet in warme motorolie.
Geschikt voor elk type olie, elke motor en catalysators en Roetfilters.

DE Full Metal

Vorbeugende und "heilende" Ölbehandlung.
Kaltstartschmierung.
Verschleißschutz und Reibungsverminderer.
Senkt Öl- und Kraftstoffverbrauch.
Verbessert Leistung, Beschleunigung und Ansprechverhalten.
Langzeitwirkung.
Gebrauchsanweisung: In warmen Motor geben.
Verträglich mit jedem Öl, Motor, Kat und Partikelfilter.

ES Full Metal

Tratamiento de aceite preventivo y curativo.
Lubrificación en el arranque en frío.
Propiedades antidesgaste y antifricción.
Ahorra combustible y lubricante.
Mejor respuesta, aceleración y rendimiento.
Acción de larga duración.
Instrucciones de uso: Verter en el aceite caliente del motor.
Compatible con cualquier aceite, cualquier motor, convertidores catalíticos y DPF.

IT Full Metal

Trattamento preventivo e curativo.
Lubrificazione immediata sino dall'avviamento a freddo.
Protezione anti usura & anti attrito.
Consente il risparmio sia di olio che di carburante.
Maggiore reattività, miglior accelerazione e prestazioni.
Azione lunga durata.
Istruzioni per l'uso
Versare nell'olio motore a caldo.
Compatibile con qualsiasi olio, qualsiasi motore, convertitore catalitici e DPF.

PT Full Metal

Tratamento preventivo e curativo.
Lubrificação de arranque a frio.
Anti desgaste & anti proteção de fricção.
Reduz consumo de óleo e de combustível.
Melhora a capacidade de resposta, acelerações e desempenho.
Ação prolongada.
Modo de Usar
Despeje no óleo quente do motor.
Compatível com qualquer óleo, qualquer motor e catalisadores e DPF.

RU Full Metal

Как предотвращающая так и восстанавливающая присадка в моторное масло.
Смазывает в процессе запуска холодного двигателя.
Защищает от износа и демонстрирует анти-трение. Снижает расход топлива и масла.
Улучшает отдачу, ускорение и производительности двигателя.
Присадка длительного действия.
Инструкция по применению
Заливать в разогретое моторное масло.
Присадка совместима с любым моторным маслом, любым типом двигателя, каталитическим преобразователем и DPF.

DE Full Metal

Madalbab kütusekulu ja õli tarbimist.
Tõstab mootori jõudlust ja tundlikkust kiirendamisel.
Kauakestev toime.
Kasutusjuhend
Lisada töösooja mootori õlisse.
Sobilik kõigi mootoriõlide, kõigi katalüsaatorite ja DPF-dega.

ES Full Metal

Nii kulumise ennetamiseks, kui ka juba kulunud mootoriteele.
Tõstab õlikelme ekstreemsurvetaluvust ja hoiab mootorit külmkäivitusel.
Madalbab kütusekulu ja õli tarbimist.
Tõstab mootori jõudlust ja tundlikkust kiirendamisel.
Kauakestev toime.
Kasutusjuhend
Lisada töösooja mootori õlisse.
Sobilik kõigi mootoriõlide, kõigi katalüsaatorite ja DPF-dega.

SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2 - Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tél.: +32 (0)69 59 03 60
www.bardahlfrance.com

400ml e

